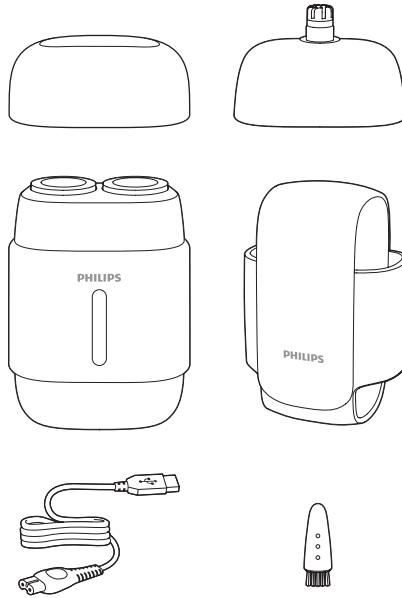
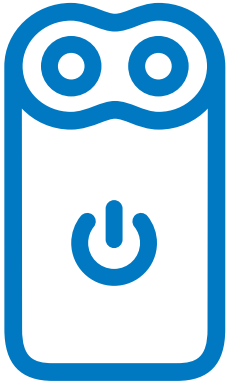
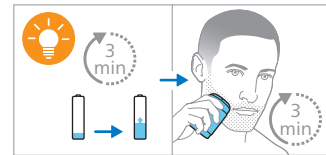
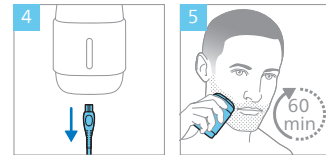
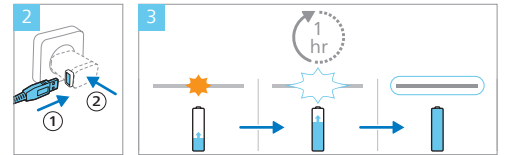
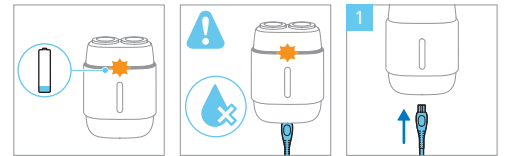
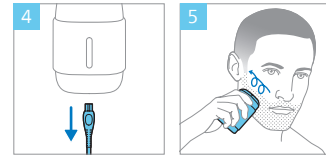
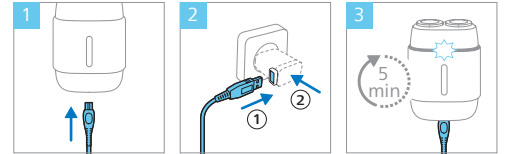
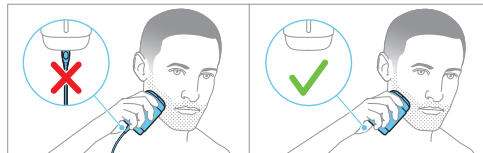
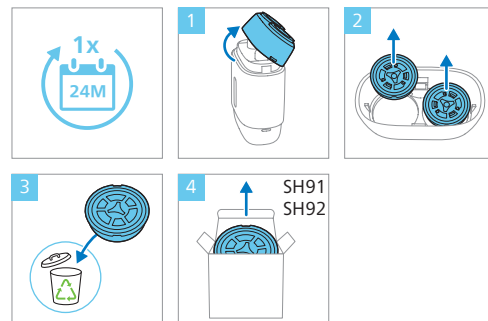
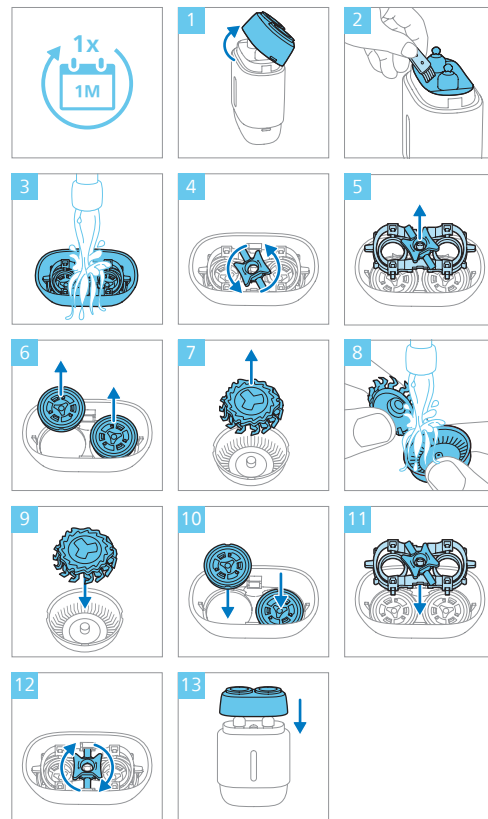
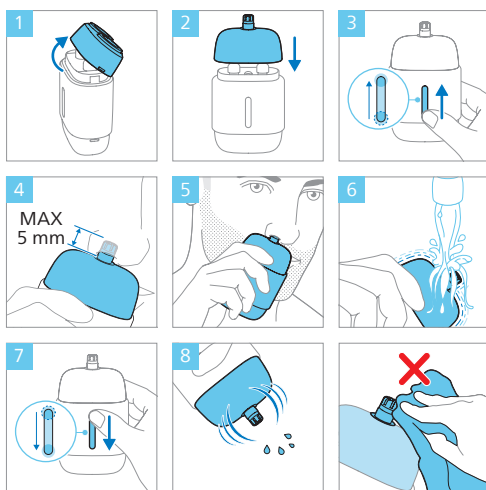
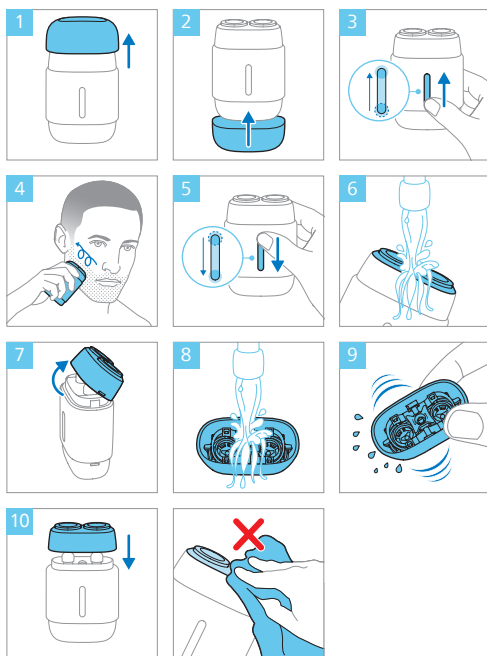
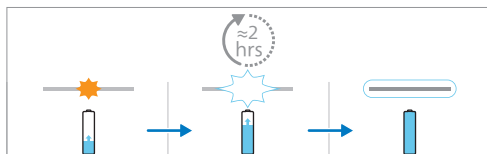




© 2025 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved
3000.149.8871.2 (04/03/2025)







original Philips accessories or consumables.
• Charge, use and store the product at a temperature between 10 °C and 35 °C for optimal performance.
• Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures.
• If the product becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips.
• Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.
• Do not open, modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
• If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Support

For all product support, please visit **www.philips.com/support**

Recycling

• This symbol means that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 5).
• Follow your country's rules for the separate collection of electrical products and batteries.
• The product is in conformance with the restriction of hazardous substances requirement as per the India E-Waste Rule 2022.

Removal of built-in rechargeable battery

The built-in rechargeable battery must only be removed by a qualified professional when the appliance is discarded. Before removing the battery, make sure that the appliance is disconnected from the wall socket and that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the appliance and when you dispose of the rechargeable battery.

When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.

To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.

- Check if there are screws in the housing of the appliance. If so, remove them.
- Remove any additional screws, panels or parts of the appliance until you see the printed circuit with the rechargeable battery.
- Remove the rechargeable battery.



Bahasa Indonesia

Informasi keselamatan penting

Hanya gunakan produk sesuai tujuan penggunaannya di lingkungan rumah tangga. Baca informasi penting ini dengan saksama (Gbr. 1) sebelum menggunakan produk, baterai, dan aksesorinya, serta simpan informasi penting ini untuk referensi di lain waktu. Penyalahgunaan dapat menyebabkan bahaya atau cedera serius. Aksesori yang disertakan dapat berbeda-beda, tergantung pada produk.

Peringatan

- Untuk mengisi daya produk, hanya gunakan unit catu daya Tegangan Rendah Ekstra Aman (SELV) yang telah disertifikasi dengan rating output 5 V, 1 A. Untuk pengisian daya yang aman di lingkungan yang lembap (misalnya di kamar mandi), hanya gunakan unit catu daya IPX4 (anti-air). Unit catu daya yang sesuai (misalnya Philips HQ87) tersedia melalui www.philips.com/support. Jika Anda memerlukan dukungan untuk menemukan unit catu daya USB yang benar, silakan hubungi Pusat Layanan Pelanggan di negara Anda (lihat brosur garansi internasional untuk detail kontak). Menggunakan unit catu daya yang tidak disertifikasi dapat menyebabkan bahaya atau cedera serius.
- Produk ini memenuhi standar Qi (Gbr. 2). Untuk mengisi daya produk secara nirkabel, gunakan bantalan pengisi daya bersertifikat Qi. Kibaskan kelebihan air dengan hati-hati sebelum meletakkan produk di atas bantalan pengisi daya Qi. Selama pengisian daya, jangan letakkan benda asing (logam) di atas bantalan pengisi daya Qi. • Usahkan agar kabel USB, unit catu daya USB, dan dudukan pengisi daya (jika tersedia) tetap kering (Gbr. 3). • Alat ini tidak kedap air (Gbr. 4). Alat ini cocok untuk digunakan di kamar mandi atau shower dan untuk membersihkan di bawah keran. Demi alasan keamanan, alat hanya dapat dioperasikan tanpa kabel. • Alat ini dapat digunakan oleh anak-anak minimal berusia 8 tahun ke atas dan orang dengan cacat fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang atau kurang pengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan atau petunjuk mengenai cara penggunaan alat yang aman dan mengerti bahayanya. Anak-anak dilarang memainkan alat ini. Anak-anak tidak boleh membersihkan dan memelihara alat ini tanpa pengawasan.
- Jangan memodifikasi unit catu daya. • Jangan menggunakan unit catu daya di atau di dekat stopkontak yang tersambung dengan penyearang udara elektrik untuk mencegah kerusakan permanen pada unit catu daya. • Jangan gunakan alat yang rusak. Ganti komponen yang rusak dengan suku cadang Philips yang baru.
- Untuk higienitas, alat sebaiknya hanya digunakan oleh satu orang saja. • Cabut alat dari stopkontak sebelum dibersihkan dengan air. • Hanya gunakan air dingin atau air hangat untuk membersihkan alat. • Jangan sekali-kali menggunakan udara bertekanan, sabut gosok, bahan pembersih abrasif atau cairan agresif lainnya untuk membersihkan alat. • Air mungkin akan menetes dari soket di bagian bawah alat saat Anda membilasnya. Hal ini normal dan tidak berbahaya karena semua rangkaian elektronik berada di dalam unit catu daya tertutup di dalam alat. • Produk ini mengandung magnet. Jika Anda memiliki alat pacu jantung atau alat implan lainnya, konsultasikan dengan dokter atau produsen alat implan tersebut sebelum Anda menggunakan produk ini. • Hanya gunakan aksesoris dan komponen habis pakai Philips yang asli.
- Isi daya, gunakan, dan simpan produk pada suhu antara 10 °C dan 35 °C untuk performa optimal. • Jauhkan produk dan baterai dari api dan jangan sampai terkena sinar matahari langsung atau suhu tinggi. • Jika produk memanass atau mengeluarkan bau yang tidak lazim, berubah warna, atau memerlukan waktu pengisian daya yang lebih lama dari biasanya, hentikan penggunaan dan pengisian daya produk dan hubungi dealer Philips setempat. • Jangan letakkan produk dan baterainya dalam oven microwave atau di atas kompor induksi. • Jangan membuka, memodifikasi, merusak, atau membongkar produk atau baterai agar baterai tidak memanass atau melepaskan zat beracun atau berbahaya. Jangan melakukan hubungan arus pendek, mengisi daya terlalu lama, atau mengisi daya baterai secara terbalik. • Jika baterai rusak atau bocor, jangan sampai terkena kulit atau mata. Jika hal ini terjadi, segera bilas hingga bersih dengan air dan cari bantuan medis.

Medan elektromagnet (EMF)

Alat Philips ini mematuhi semua standar dan peraturan yang berlaku terkait paparan terhadap medan elektromagnet.

Bantuan

Untuk mengetahui semua dukungan produk, kunjungi www.philips.com/support

Daur ulang

• Simbol ini menandakan bahwa produk elektronik dan baterai tidak boleh dibuang bersama dengan sampah rumah tangga biasa (Gbr. 5).
• Ikuti peraturan setempat untuk pengumpulan alat listrik dan produk elektronik dan baterai secara terpisah.

Melepaskan baterai isi ulang bawaan

Baterai isi ulang bawaan hanya boleh dilepas oleh profesional yang kompeten pada saat pembuangan alat. Sebelum mengeluarkan baterai, pastikan alat sudah dicabut dari stopkontak dan daya baterai sudah benar-benar habis.

Lakukan semua tindakan pencegahan yang diperlukan ketika menggunakan alat bantu untuk membuka peralatan dan ketika membuang baterai isi ulang.

Saat memegang baterai, pastikan tangan Anda, produk, dan baterai dalam keadaan kering.

Untuk menghindari arus pendek yang tidak disengaja pada baterai setelah dilepas, jangan sampai terminal baterai bersentuhan dengan benda logam (misalnya, koin, jepit rambut, cincin). Jangan membungkus baterai dengan

aluminum foil. Selotip terminal baterai atau masukkan baterai ke dalam kantong plastik sebelum dibuang.

- Periksa apakah ada sekrup di bagian casing alat. Jika ada, lepaskan.
- Lepaskan juga sekrup, panel, atau komponen lain pada alat sampai Anda melihat papan sirkuit tercetak (PCB) dan baterai isi ulang.
- Lepas baterai isi-ulang.



Bahasa Melayu

Maklumat keselamatan penting

Hanya gunakan produk untuk tujuan penggunaannya isi rumah produk ini. Baca maklumat penting ini dengan teliti (Raj. 1) sebelum anda menggunakan produk dan bateri serta aksesorinya, dan simpan untuk rujukan pada masa hadapan. Penyalahgunaan boleh menyebabkan bahaya atau kecenderaan serius. Aksesori dibekalkan mungkin berbeza-beza untuk produk berlainan.

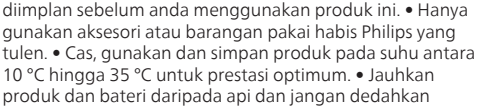
Amaran

- Untuk mengecas produk, hanya gunakan unit bekalan voltan ekstra rendah keselamatan (SELV) yang bersijil dengan penarafan output 5 V, ≥ 1 A. Untuk pengecasan yang selamat dalam persekitaran yang lembap (cth. di dalam bilik mandi), gunakan unit bekalan (kalis percikan) IPX4 sahaja. Unit bekalan yang sesuai (cth. Philips HQ87) boleh didapati di www.philips.com/support. Jika anda memerlukan bantuan semasa mendapatkan unit bekalan USB yang sesuai, hubungi Pusat Layanan Pelanggan di negara anda (lihat risalah jaminan antarabangsa untuk mengetahui maklumat perhubungan). Penggunaan unit bekalan yang tidak bersijil mungkin menyebabkan bahaya atau kecenderaan yang serius.
- Produk ini serasi Qi (Raj. 2). Untuk mengecas produk secara wayarles, gunakan pad pengecasan yang diperakui Qi. Goncangkan lebih air dengan berhati-hati sebelum meletakkan produk pada pad pengecasan Qi. Semasa pengecasan, jangan letakkan sebarang objek asing (logam) pada pad pengecasan Qi.
- Pastikan kabel USB, unit bekalan USB dan kaki pengecas (jika dibekalkan) kering (Raj. 3).
- Perkakas ini kalis air (Raj. 4). Ia sesuai untuk digunakan dalam tab mandi dan di bawah pancuran dan untuk dibersihkan di bawah paip. Atas sebab-sebab keselamatan, perkakas tersebut hanya boleh digunakan tanpa kord.
- Perkakas ini boleh digunakan oleh kanak-kanak berumur 8 tahun dan ke atas dan orang yang kurang keupayaan fizikal, deria atau mental atau kurang pengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan dan arahan berkaitan penggunaan perkakas secara selamat dan memahami bahaya yang mungkin berlaku. Kanak-kanak tidak sepatutnya bermain dengan perkakas ini. Pembersihan dan penyelenggaraan oleh pengguna tidak harus dilakukan oleh kanak-kanak tanpa pengawasan.
- Jangan ubah suai unit bekalan.
- Jangan gunakan unit bekalan di atau berdekatan dengan soket dinding yang mengandungi penyearag udara elektrik untuk mencegah kerosakan yang tidak boleh dibaki kepada unit bekalan.
- Jangan gunakan perkakas yang rosak. Gantikan bahagian yang rosak dengan bahagian Philips baharu.
- Oleh sebab kebersihan, perkakas hanya boleh digunakan oleh seorang pengguna.
- Cabut palam perkakas sebelum membersihkannya dengan air.
- Hanya gunakan air sejuk atau suam untuk membersihkan perkakas.
- Jangan sekali-kali gunakan udara termampat, pad penyental, agen pembersih yang melelas atau cecair yang agresif untuk membersihkan perkakas.
- Air boleh menitis dari soket di bahagian bawah perkakas apabila anda membilasnya. Perkara ini adalah biasa dan tidak berbahaya kerana semua elektronik dilindungi dalam unit kuasa yang kedap dalam perkakas.
- Produk ini mengandungi magnet. Jika anda mempunyai perentak jantung atau peranti lain yang diimplan, rujuk doktor anda untuk pengilang peranti yang diimplan sebelum anda menggunakan produk ini.
- Hanya gunakan aksesori atau barangan pakai habis Philips yang tulen.
- Cas, gunakan dan simpan produk pada suhu antara 10 °C hingga 35 °C untuk prestasi optimum.
- Jauhkan produk dan bateri daripada api dan jangan dedahkan kepada cahaya matahari langsung atau suhu tinggi.
- Jika produk menjadi panas secara luar biasa atau mengeluarkan bau, berubah warna atau jika pengecasan memakan masa yang lebih lama daripada biasa, berhenti menggunakan serta mengecas produk dan hubungi penganid Philips tempatan anda.
- Jangan letakkan produk dan baterinya dalam ketuhar gelombang mikro atau pada dapur induksi.
- Jangan buka, ubah suai, tebuk, rosakkan atau merungkas produk atau bateri untuk mengelak bateri daripada memanass atau melepaskan bahan toksik atau berbahaya. Jangan pintaskan litar, terlebih cas atau melakukan pengecasan berbalik pada bateri.
- Jika bateri rosak atau bocor, elakkan daripada tersentuh kulit atau mata. Jika ini berlaku, bilas segera dengan air dan dapatkan rawatan perubatan.

Medan elektromagnet (EMF)

Perkakas Philips ini mematuhi semua piawaian dan peraturan yang berkaitan dengan pendedahan kepada medan elektromagnet.

Untuk semua sokongan produk, sila layari www.philips.com/support



- Revisá si hay tornillos en la carcasa del aparato. En caso de que hubiera, quítalos.
- Sacá cualquier tornillo, panel o parte adicional del aparato hasta que veas la placa de circuito impreso con la batería recargable.
- Quite la batería recargable.

Tome las medidas de seguridad necesarias para manipular herramientas al abrir el aparato y al desecar la batería recargable.

Cuando manipule baterías, asegúrese de tener las manos secas y de que el producto y las baterías también lo estén.

Para evitar que se provoque un cortocircuito accidental luego de haber sacado las pilas, evite que los terminales de las pilas hagan contacto con objetos metálicos (p. ej., monedas, hebillas para el cabello, anillos). No envuelva pilas en papel de aluminio. Encñte los terminales de las pilas, o bien colóquelas en una bolsa de plástico antes de desechalas.

Apabila anda mengendalikn bateri, pastikan tangan anda, produk dan bateri kering.

Untuk mengelakkan litar pintas bateri yang tidak disengajakan selepas pengeluaran, jangan biarkan terminal bateri tersentuh objek logam (mis. syiling, pin rambut, cincin). Jangan balut bateri dalam kerajang aluminium. Letakkan terminal bateri atau masukkan bateri ke dalam beg plastik sebelum anda membuangnya.

Untuk mengelakkan litar pintas bateri yang tidak disengajakan selepas pengeluaran, jangan biarkan terminal bateri tersentuh objek logam (mis. syiling, pin rambut, cincin). Jangan balut bateri dalam kerajang aluminium. Letakkan terminal bateri atau masukkan bateri ke dalam beg plastik sebelum anda membuangnya.

- Periksa sama ada terdapat skru dalam perumahan perkakas. Jika ada, tangkalkannya.
- Keluarkan apa-apa skru, panel atau bahagian perkakas tambahan sehingga anda melihat papan litar beretcak dengan bateri boleh cas semula.
- Keluarkan bateri boleh cas semula.

Español Latino

Información de seguridad importante

Utilizá el producto únicamente para el propósito domestico previsto. Antes de usar el producto, las baterías y los accesorios, leé atentamente esta información importante (Fig. 1) y conservalo por si necesitás consultarla en el futuro. El uso indebido puede provocar peligros o lesiones graves. Los accesorios incluidos pueden variar según los diferentes productos.

Advertencia

- Para cargar el producto, usá una unidad de suministro segura y certificada de tensión extra baja (SELV) con potencia de salida 5 V, ≥ 1 A. Para una carga segura en un ambiente húmedo (por ejemplo, en un baño), usá solamente una unidad de suministro IPX4 (a prueba de salpicaduras). Podés encontrar una unidad de suministro apropiada (por ejemplo, Philips HQ87) en www.philips.com/support. Si necesitás ayuda para encontrar la unidad de suministro USB correcta, comunicate con el Centro de atención al cliente de Philips de tu país (consultá el folleto de garantía internacional para obtener la información de contacto). El uso de unidades de suministro no certificadas puede ser peligroso o causar heridas graves.
- Este producto cumple con la certificación Qi (Fig. 2). Para cargar el producto de manera inalámbrica, usá un cargador inalámbrico con certificación de Qi. Antes de apoyar el producto sobre el cargador inalámbrico Qi, sacúdilo con cuidado para sacarle el exceso de agua. Durante la carga, no pongas ningún otro objeto (metálico) sobre el cargador inalámbrico Qi.
- El cable USB, la unidad de suministro USB y el soporte de carga (si se incluye) se deben mantener secos (Fig. 3).
- Este aparato es a prueba de agua (Fig. 4). Se lo puede utilizar en la bañera o en la ducha, y limpiar bajo la canilla. Por lo tanto, por razones de seguridad, solo se debe emplear el aparato sin cable.
- Este aparato puede ser usado por niños de 8 años o más, por personas con capacidad física, psíquica o sensorial reducida, y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar ni realizar el mantenimiento del aparato sin supervisión de un adulto.
- No modifiques la unidad de suministro.
- Utilizar una fuente de alimentación diferente a la especificada puede causar un daño irreparable al producto.
- No utilices la unidad de suministro en tomacorrientes de pared que puedan contener o hayan contenido un desodorante de ambiente eléctrico, o cerca de ellos. Esto puede dañar la unidad de suministro de forma irreparable.
- No utilicés un artefacto dañado. Reemplazá las piezas dañadas por piezas nuevas de Philips.
- Por cuestiones de higiene, solo una persona debe usar el artefacto.
- Desenchufá el artefacto antes de limpiarlo con agua.
- Utilizá únicamente agua fría o tibia para limpiar el artefacto.
- No utilice nunca aire comprimido, estropajos, agentes de limpieza abrasivos ni líquidos agresivos para limpiar el aparato.
- Es posible que caigan unas gotas de agua desde la toma en la parte superior del aparato al enjuagarlo. Esto es normal y no conlleva ningún peligro, ya que los componentes electrónicos están sellados en una unidad de energía eléctrica dentro del aparato.
- Este producto contiene un imán. Si tiene un marcapasos u otro dispositivo implantado, consulte con su médico o con el fabricante del dispositivo implantado antes de usar este producto.
- Utilizá únicamente accesorios o elementos de consumo originales de Philips.
- Cargá, utilizá y guardá el producto a una temperatura de entre 10 °C y 35 °C para que el producto funcione de forma óptima.
- Mantené el producto y las baterías lejos del fuego y no lo expongas a la luz solar directa o a altas temperaturas.
- Si el producto se calienta más de lo normal o despidе un olor inusual, cambia de color o si la carga demora más de lo normal, dejá de usarlo y cargarlo, y comunicate con Philips.
- No coloque productos con sus baterías en el microondas o en cocinas por inducción.
- No abras, modifiques, perfores, dañes ni desarmes el producto o la batería para evitar que estas se calienten o liberen sustancias tóxicas o peligrosas. No provoque un cortocircuito, sobrecargues ni inviertas las baterías de carga.
- Si las baterías están dañadas o presentan fugas, evitá el contacto con la piel o con los ojos. Si esto sucede, enjuague con agua de inmediato y busque atención médica.

Campos eletromagnéticos (CEM)

Este aparato de Philips cumple con los estándares y las normativas vigentes sobre exposición a campos electromagnéticos.

Asistencia

Pour l'assistance produit, rendez-vous sur le site www.philips.com/support

Reciclaje

• Ce symbole signifie que les produits électriques et les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères (Fig. 5).
• Respectez la réglementation de votre pays concernant la collecte sélective des produits électriques et des piles.

Retrait de la batterie rechargeable intégrée

La batterie rechargeable intégrée doit être retirée exclusivement par un professionnel qualifié lors de la mise au rebut de l'appareil. Avant d'enlever la batterie, assurez-vous que l'appareil est débranché de la prise secteur et que la batterie est complètement vide.

Respectez toutes les mesures de sécurité nécessaires lorsque vous utilisez des outils pour ouvrir l'appareil ou retirer la batterie rechargeable.

Lorsque vous manipulez des piles, assurez-vous de bien sécher vos mains, le produit et les piles.

Pour éviter tout court-circuit accidentel des piles après leur retrait, ne laissez pas les bornes des piles entrer en contact avec des objets métalliques (pièces de monnaie, épingles à cheveux, bagues, etc.). Ne les emballez pas dans du papier d'aluminium. Collez les bornes des piles avec du ruban adhésif ou mettez les piles dans un sac en plastique avant de les jeter.

Para evitar que se provoque un cortocircuito accidental luego de haber sacado las pilas, evite que los terminales de las pilas hagan contacto con objetos metálicos (p. ej., monedas, hebillas para el cabello, anillos). No envuelva pilas en papel de aluminio. Encñte los terminales de las pilas, o bien colóquelas en una bolsa de plástico antes de desechalas.

Apabila anda mengendalikn bateri, pastikan tangan anda, produk dan bateri kering.

Untuk mengelakkan litar pintas bateri yang tidak disengajakan selepas pengeluaran, jangan biarkan terminal bateri tersentuh objek logam (mis. syiling, pin rambut, cincin). Jangan balut bateri dalam kerajang aluminium. Letakkan terminal bateri atau masukkan bateri ke dalam beg plastik sebelum anda membuangnya.

Para evitar que se provoque un cortocircuito accidental luego de haber sacado las pilas, evite que los terminales de las pilas hagan contacto con objetos metálicos (p. ej., monedas, hebillas para el cabello, anillos). No envuelva pilas en papel de aluminio. Encñte los terminales de las pilas, o bien colóquelas en una bolsa de plástico antes de desechalas.

Cuando manipule baterías, asegúrese de tener las manos secas y de que el producto y las baterías también lo estén.

Para evitar que se provoque un cortocircuito accidental luego de haber sacado las pilas, evite que los terminales de las pilas hagan contacto con objetos metálicos (p. ej., monedas, hebillas para el cabello, anillos). No envuelva pilas en papel de aluminio. Encñte los terminales de las pilas, o bien colóquelas en una bolsa de plástico antes de desechalas.

Apabila anda mengendalikn bateri, pastikan tangan anda, produk dan bateri kering.

Untuk mengelakkan litar pintas bateri yang tidak disengajakan selepas pengeluaran, jangan biarkan terminal bateri tersentuh objek logam (mis. syiling, pin rambut, cincin). Jangan balut bateri dalam kerajang aluminium. Letakkan terminal bateri atau masukkan bateri ke dalam beg plastik sebelum anda membuangnya.

Para evitar que se provoque un cortocircuito accidental luego de haber sacado las pilas, evite que los terminales de las pilas hagan contacto con objetos metálicos (p. ej., monedas, hebillas para el cabello, anillos). No envuelva pilas en papel de aluminio. Encñte los terminales de las pilas, o bien colóquelas en una bolsa de plástico antes de desechalas.

Apabila anda mengendalikn bateri, pastikan tangan anda, produk dan bateri kering.

Untuk mengelakkan litar pintas bateri yang tidak disengajakan selepas pengeluaran, jangan biarkan terminal bateri tersentuh objek logam (mis. syiling, pin rambut, cincin). Jangan balut bateri dalam kerajang aluminium. Letakkan terminal bateri atau masukkan bateri ke dalam beg plastik sebelum anda membuangnya.

- Revisá si hay tornillos en la carcasa del aparato. En caso de que hubiera, quítalos.
- Sacá cualquier tornillo, panel o parte adicional del aparato hasta que veas la placa de circuito impreso con la batería recargable.
- Quite la batería recargable.

Para evitar que se provoque un cortocircuito accidental luego de haber sacado las pilas, evite que los terminales de las pilas hagan contacto con objetos metálicos (p. ej., monedas, hebillas para el cabello, anillos). No envuelva pilas en papel de aluminio. Encñte los terminales de las pilas, o bien colóquelas en una bolsa de plástico antes de desechalas.

le produit sans fil, utilisez un plateau de charge certifié Qi. Secouez légèrement le produit pour éliminer l'excès d'eau avant de le placer sur le plateau de charge Qi. En cours de charge, ne placez aucun objet (métallique) étranger sur le plateau de charge Qi. • Gardez le câble USB, le bloc d'alimentation USB et le socle de charge (s'il est fourni) au sec (Fig. 3). • Cet appareil est étanche (Fig. 4). Il peut être utilisé dans la baignoire et sous la douche, et peut être nettoyé sous l'eau du robinet. Pour des raisons de sécurité, l'appareil est uniquement prévu pour une utilisation sans fil. • Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'il/s aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'il/s aient pris connaissance des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. • Ne modifiez pas le bloc d'alimentation. • N'utilisez pas le bloc d'alimentation dans ou à proximité de prises murales qui contiennent un assainisseur d'air électrique, afin d'éviter que le bloc d'alimentation ne subisse des dommages irréversibles. • N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. Remplacez les pièces endommagées par des pièces Philips neuves. • Pour des raisons d'hygiène, l'appareil doit être utilisé par une seule personne. • Débranchez l'appareil avant de le nettoyer à l'eau. • Nettoyez l'appareil à l'eau froide ou tiède uniquement. • N'utilisez jamais d'air comprimé, de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs pour nettoyer l'appareil. • De l'eau peut s'écouler de la prise située au bas de l'appareil lorsque vous le rincez. Ce phénomène est normal et ne présente pas de danger, car toutes les pièces électroniques à l'intérieur de l'appareil sont protégées. • Ce produit contient un aimant. Si vous portez un stimulateur cardiaque ou tout autre dispositif implanté, consultez votre médecin ou le fabricant de votre dispositif avant d'utiliser ce produit. • Utilisez exclusivement des accessoires ou des consommables Philips d'origine. • Pour des performances optimales, chargez, utilisez et conservez le produit à une température comprise entre 10 °C et 35 °C. • Tenez le produit et la batterie à l'abri du feu et ne les exposez pas directement aux rayons du soleil ou à des températures élevées. • Si le produit devient anormalement chaud, dégage une odeur, change de couleur ou si la charge prend plus de temps que d'habitude, cessez d'utiliser et de charger le produit et contactez Philips. • Ne placez pas le produit et sa batterie dans un four à micro-ondes ou sur une table de cuisson à induction. • N'ouvrez pas, ne modifiez pas, ne percez pas, n'endommagez pas ou ne démontez pas le produit ou la batterie pour éviter que cette dernière ne chauffe ou ne dégage des substances toxiques ou dangereuses. Ne court-circuitez pas la batterie, ne la chargez pas trop et n'inversez pas la charge. • Si les piles sont endommagées ou fuient, évitez tout contact avec les yeux ou la peau. Si cela se produit, rincez immédiatement et abondamment avec de l'eau et consultez un médecin.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Assistance

Pour l'assistance produit, rendez-vous sur le site www.philips.com/support

Recyclage

• Ce symbole signifie que les produits électriques et les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères (Fig. 5).
• Respectez la réglementation de votre pays concernant la collecte sélective des produits électriques et des piles.

Retrait de la batterie rechargeable intégrée

La batterie rechargeable intégrée doit être retirée exclusivement par un professionnel qualifié lors de la mise au rebut de l'appareil. Avant d'enlever la batterie, assurez-vous que l'appareil est débranché de la prise secteur et que la batterie est complètement vide.

Respectez toutes les mesures de sécurité nécessaires lorsque vous utilisez des outils pour ouvrir l'appareil ou retirer la batterie rechargeable.

Lorsque vous manipulez des piles, assurez-vous de bien sécher vos mains, le produit et les piles.

Pour éviter tout court-circuit accidentel des piles après leur retrait, ne laissez pas les bornes des piles entrer en contact avec des objets métalliques (pièces de monnaie, épingles à cheveux, bagues, etc.). Ne les emballez pas dans du papier d'aluminium. Collez les bornes des piles avec du ruban adhésif ou mettez les piles dans un sac en plastique avant de les jeter.

Para evitar que se provoque un cortocircuito accidental luego de haber sacado las pilas, evite que los terminales de las pilas hagan contacto con objetos metálicos (p. ej., monedas, hebillas para el cabello, anillos). No envuelva pilas en papel de aluminio. Encñte los terminales de las pilas, o bien colóquelas en una bolsa de plástico antes de desechalas.

Apabila anda mengendalikn bateri, pastikan tangan anda, produk dan bateri kering.

Untuk mengelakkan litar pintas bateri yang tidak disengajakan selepas pengeluaran, jangan biarkan terminal bateri tersentuh objek logam (mis. syiling, pin rambut, cincin). Jangan balut bateri dalam kerajang aluminium. Letakkan terminal bateri atau masukkan bateri ke dalam beg plastik sebelum anda membuangnya.

Informações importantes de segurança

Use o produto apenas para o fim doméstico a que se destina. Leia cuidadosamente estas informações importantes (fig. 1) antes de usar o produto e suas baterias e acessórios e guarde-as para referência futura. O uso indevido pode causar riscos ou lesões graves. Os acessórios fornecidos podem variar para produtos diferentes.

Aviso

- Para carregar o produto, use apenas uma unidade de alimentação de baixa tensão adicional segura (SELV) com classificação de saída de 5 V, ≥ 1 A. Para o carregamento seguro em um ambiente úmido (por exemplo, banheiro), use apenas a unidade de alimentação IPX4 (a prova de respingos). Uma unidade de alimentação adequada (por exemplo, a Philips HQ87) está disponível em www.philips.com/support. Se você precisar de suporte para encontrar a unidade de alimentação USB correta, entre em contato com a Central de Atendimento ao Cliente da Philips (veja o folheto de garantia internacional para obter detalhes de contato). Usar uma unidade de alimentação não certificada pode causar danos ou ferimentos graves.
- Este produto está em conformidade com Qi (fig. 2). Para carregar o produto sem fio, use um carregador certificado para o Qi. Remova cuidadosamente o excesso de água antes de colocar o produto na base do carregador Qi. Durante o carregamento, não coloque objetos estranhos (de metal) na base do carregador Qi.
- Mantenha o cabo USB, a unidade de alimentação USB e o suporte de carregamento (se fornecidos) secos (fig. 3).
- Esse aparelho é à prova d'água (fig. 4). Ele é adequado para uso na banheira ou no chuveiro e para limpeza em água corrente. Por questões de segurança, o aparelho só pode ser usado sem fio.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças de oito anos ou mais e por pessoas com capacidade física, sensorial ou mental reduzida ou com pouca experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho de forma segura e estejam cientes dos riscos envolvidos. Não deixe o aparelho ao alcance de crianças. Crianças não devem realizar a limpeza ou a manutenção sem a supervisão de um adulto.
- Não modifique a fonte de alimentação.
- Não use uma fonte de alimentação em tomadas que contenham um purificador de ar elétrico, nem perto delas, para evitar danos irreparáveis à fonte de alimentação.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado. Substitua as peças danificadas por peças novas da Philips.
- Por questões de higiene, somente uma pessoa deve usar o aparelho.

- Desconecte o aparelho da tomada antes de limpá-lo com água.
- Use somente água fria ou morna para limpar o aparelho.
- Nunca use ar comprimido, palhas de aço, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos para limpar o aparelho.
- É possível que pingue água pela tomada na parte inferior do aparelho quando você for lavá-lo. Isso é normal e não há riscos porque os componentes eletrônicos estão protegidos em uma unidade elétrica vedada dentro do aparelho.
- Este produto contém um ímã. Se você tiver um marca-passo ou outro aparelho implantado, consulte seu médico ou com o fabricante do dispositivo antes de usar esse produto.
- Use apenas acessórios ou consumíveis Philips originais.
- Carregue, use e armazene o produto a uma temperatura entre 10 °C e 35 °C para desempenho ideal.
- Mantenha o produto e as baterias longe do fogo e não os exponha à luz solar direta ou a altas temperaturas.
- Se o produto ficar quente ou emitir um cheiro de maneiras anormais, mudar de cor ou se a carga demorar mais do que o normal, pare de usar e carregue o produto e entre em contato com a Philips.
- Não coloque produtos e suas baterias em fornos de micro-ondas ou em fogões de indução.
- Não abra, modifique, perfure, danifique ou desmonte o produto ou a bateria para evitar que as baterias aqueçam ou liberem substâncias tóxicas ou perigosas.
- Não provoque curto-circuito, sobrecarregue ou inverta as baterias.
- Se as baterias estiverem danificadas ou vazando, evite o contato com a pele ou os olhos. Se acontecer, lave bem com água imediatamente e procure um médico.

Campos eletromagnéticos

Este aparelho Philips está em conformidade com todos os padrões e regulamentos aplicáveis relacionados à exposição a campos eletromagnéticos.

Supporte

Para suporte de todos os produtos, acesse www.philips.com/support

Reciclagem



ADVERTENCIA: Cuidados con la utilización y descarte de pilhas e baterías.

Não descarte as pilhas e baterias juntamente ao lixo doméstico. O descarte inadequado de pilhas e baterias pode representar riscos ao meio ambiente e à saúde humana.



and store the product at a temperature between 10 °C and 35 °C for optimal performance.
• Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures.
• If the product becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips.
• Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.
• Do not open, modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
• If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Support

For all product support, power consumption details and the EU Declaration of Conformity, please visit **www.philips.com/support**.

Recycling

• This symbol means that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 5).
• Follow your country's rules for the separate collection of electrical products and batteries.

Removal of built-in rechargeable battery

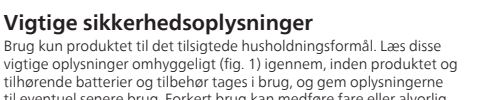
The built-in rechargeable battery must only be removed by a qualified professional when the appliance is discarded. Before removing the battery, make sure that the appliance is disconnected from the wall socket and that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the appliance and when you dispose of the rechargeable battery.

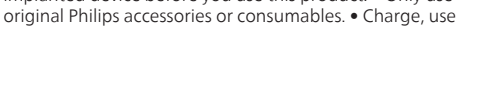
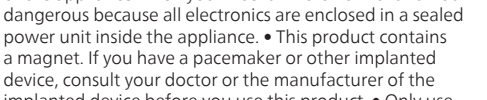
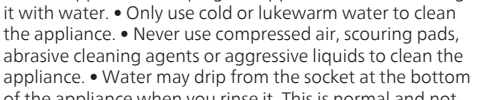
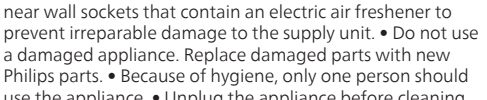
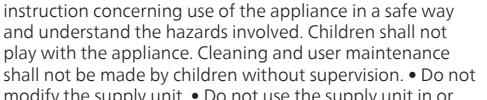
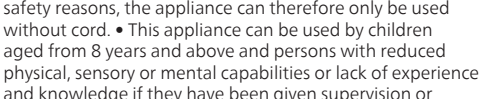
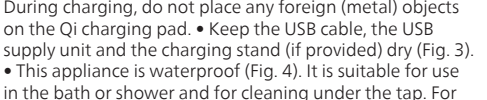
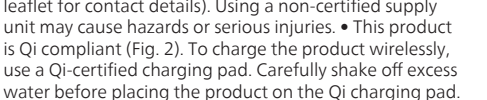
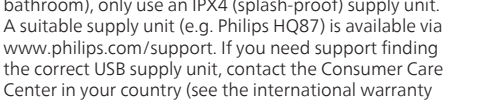
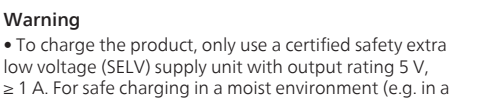
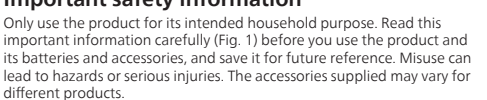
When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.

To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.

- Check if there are screws in the housing of the appliance. If so, remove them.
- Remove any additional screws, panels or parts of the appliance until you see the printed circuit board with the rechargeable battery.
- Remove the rechargeable battery.



© 2025 Koninklijke Philips N.V.
Alle rechten voorbehouden
3000.153.9847.1 (24/03/2025)



Fjernelse af indbygget genopladeligt batteri

Det indbyggede genopladelige batteri skal kun fjernes af en kvalificeret fagmand, når apparatet kasseres. Før batteriet fjernes, skal du sørge for, at apparatet er taget ud af stikkontakten, og at batteriet er fuldstændigt afladet.

Overhold de nødvendige sikkerhedsforanstaltninger, når du anvender værktøj til at åbne apparatet, og når du bortskaffer det genopladelige batteri.

Når du håndterer batterier, skal du sørge for, at dine hænder, produktet og batterierne er tørre.

For at undgå en utilsigtet kortslutning af batterierne efter fjernelse, må du ikke lade batteripolerne komme i kontakt med metalgenstande (f.eks. monter, hårnåle, ringe). Batterierne må ikke pakkes ind i aluminiumsfolie. Sæt tape på batteripolerne, eller læg batterierne i en plastikpose, før du kasserer dem.

- Kontrollér, om der er skruer i apparatets kabinet. Hvis der er, skal de fjernes.
- Fjern eventuelle ekstra skruer, paneler eller dele af apparatet, indtil du ser printkortet med det genopladelige batteri.
- Fjern det genopladelige batteri.



Wichtige Sicherheitsinformationen

Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Haushaltszweck. Lesen Sie diese wichtigen Informationen vor dem Gebrauch des Geräts, des Akkus und des Zubehörs aufmerksam durch (Abb. 1) und beahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf. Ein Missbrauch stellt eine Gefahr dar und kann zu schweren Verletzungen führen. Das mitgelieferte Zubehör kann für verschiedene Produkte variieren.

Warnhinweis

• Verwenden Sie zum Aufladen des Geräts nur ein zertifiziertes Sicherheitskleinspannungs(SELV)-Netzteil mit einer Ausgangsspannung von 5 V, ≥ 1 A. Verwenden Sie zum sicheren Laden in feuchter Umgebung (z. B. im Badezimmer) nur ein (spritzwassergeschütztes) Netzteil der Schutzklasse IPX4. Ein geeignetes Netzteil (z. B. Philips HQ87) kann angefordert werden über www.philips.com/support. Wenn Sie Unterstützung bei der Suche nach dem richtigen USB-Netzteil benötigen, können Sie sich an das Philips Service-Center in Ihrem Land wenden (Kontaktinformationen finden Sie in der internationalen Garantieschritt). Die Verwendung eines nicht zertifizierten Netzteils kann zu Gefahren oder schweren Verletzungen führen.
• Dieses Produkt ist Qi-konform (Abb. 2). Verwenden Sie zum kabellosen Aufladen des Produkts ein Qi-zertifiziertes Ladepad. Schütteln Sie überschüssiges Wasser sorgfältig ab, bevor Sie das Produkt auf das Qi-Ladepad stellen. Legen Sie während des Ladevorgangs keine fremden (metallischen) Gegenstände auf das Qi-Ladepad.
• Das USB-Kabel, die USB-Stromversorgungseinheit und die Ladestation (falls vorhanden) dürfen nicht nass werden. (Abb. 3)
• Dieses Gerät ist wasserdicht (Abb. 4). Es ist für die Verwendung im Bad oder unter der Dusche geeignet und kann mit Leitungswasser gereinigt werden. Aus Sicherheitsgründen kann dieses Gerät daher nur kabellos verwendet werden.
• Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnisnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anleitung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege des Geräts darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
• Nehmen Sie keine Änderungen an der Stromversorgungseinheit vor.
• Verwenden Sie das Netzteil nicht in oder in der Nähe von Wandsteckdosen, die einen elektrischen Lüfterfischer enthalten, um irreparable Schäden am Netzteil zu vermeiden.
• Benutzen Sie keinesfalls ein beschädigtes Gerät. Ersetzen Sie beschädigte Teile durch neue Philips Teile.
• Aus Hygienegründen sollte das Gerät nur von einer Person verwendet werden.
• Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät mit Wasser reinigen.
• Reinigen Sie das Gerät nur mit kaltem oder lauwarmem Wasser.
• Benutzen Sie zum Reinigen des Geräts keine Druckluft, Scheuerschwämme und -mittel oder aggressiven Flüssigkeiten.
• Beim Abspülen tropft möglicherweise Wasser aus der Buchse unten am Gerät. Das ist normal und völlig ungefährlich, da die gesamte Elektronik im Inneren des Geräts versiegelt ist.
• Dieses Produkt verfügt über einen Magneten. Wenden Sie sich als Träger eines Herzschrittmachers oder eines anderen Implantats vor der Verwendung dieses Produkts an Ihren Arzt oder den Hersteller des implantierten Gerätes.
• Verwenden Sie nur Original-Zubehörteile oder -Verbrauchsmaterialien von Philips.
• Laden, verwenden und lagern Sie das Produkt zur Erzielung einer optimalen Leistung bei Temperaturen zwischen 10 °C und 35 °C.
• Halten Sie das Produkt und die Akkus von Feuer fern und setzen Sie sie nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus.
• Wenn das Produkt ungewöhnlich heiß wird, einen ungewöhnlichen Geruch entwickelt, die Farbe ändert oder wenn das Laden viel länger dauert als üblich, beenden Sie die Verwendung und das Laden des Produkts und wenden Sie sich an Philips.
• Legen Sie die Produkte und Akkus nicht in die Mikrowelle oder auf Induktionsherde.
• Öffnen, modifizieren, durchstechen, beschädigen oder zerlegen Sie das Produkt oder den Akku nicht, um zu verhindern, dass sich die Akkus erhitzen oder giftige oder gefährliche Substanzen freisetzen.
• Schließen Sie Akkus nicht kurz, überladen Sie sie nicht und laden Sie sie nicht mit verkehrter Polarität.
• Wenn Batterien beschädigt oder undicht sind, vermeiden Sie den Kontakt mit der Haut oder den Augen. Wenn dies der Fall ist, spülen Sie die entsprechende Stelle sofort gründlich mit Wasser. Suchen Sie medizinische Hilfe.

• Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnisnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anleitung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege des Geräts darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
• Nehmen Sie keine Änderungen an der Stromversorgungseinheit vor.
• Verwenden Sie das Netzteil nicht in oder in der Nähe von Wandsteckdosen, die einen elektrischen Lüfterfischer enthalten, um irreparable Schäden am Netzteil zu vermeiden.
• Benutzen Sie keinesfalls ein beschädigtes Gerät. Ersetzen Sie beschädigte Teile durch neue Philips Teile.
• Aus Hygienegründen sollte das Gerät nur von einer Person verwendet werden.
• Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät mit Wasser reinigen.
• Reinigen Sie das Gerät nur mit kaltem oder lauwarmem Wasser.
• Benutzen Sie zum Reinigen des Geräts keine Druckluft, Scheuerschwämme und -mittel oder aggressiven Flüssigkeiten.
• Beim Abspülen tropft möglicherweise Wasser aus der Buchse unten am Gerät. Das ist normal und völlig ungefährlich, da die gesamte Elektronik im Inneren des Geräts versiegelt ist.
• Dieses Produkt verfügt über einen Magneten. Wenden Sie sich als Träger eines Herzschrittmachers oder eines anderen Implantats vor der Verwendung dieses Produkts an Ihren Arzt oder den Hersteller des implantierten Gerätes.
• Verwenden Sie nur Original-Zubehörteile oder -Verbrauchsmaterialien von Philips.
• Laden, verwenden und lagern Sie das Produkt zur Erzielung einer optimalen Leistung bei Temperaturen zwischen 10 °C und 35 °C.
• Halten Sie das Produkt und die Akkus von Feuer fern und setzen Sie sie nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus.
• Wenn das Produkt ungewöhnlich heiß wird, einen ungewöhnlichen Geruch entwickelt, die Farbe ändert oder wenn das Laden viel länger dauert als üblich, beenden Sie die Verwendung und das Laden des Produkts und wenden Sie sich an Philips.
• Legen Sie die Produkte und Akkus nicht in die Mikrowelle oder auf Induktionsherde.
• Öffnen, modifizieren, durchstechen, beschädigen oder zerlegen Sie das Produkt oder den Akku nicht, um zu verhindern, dass sich die Akkus erhitzen oder giftige oder gefährliche Substanzen freisetzen.
• Schließen Sie Akkus nicht kurz, überladen Sie sie nicht und laden Sie sie nicht mit verkehrter Polarität.
• Wenn Batterien beschädigt oder undicht sind, vermeiden Sie den Kontakt mit der Haut oder den Augen. Wenn dies der Fall ist, spülen Sie die entsprechende Stelle sofort gründlich mit Wasser. Suchen Sie medizinische Hilfe.

Elektromagnetische Felder (EMF)

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Vorschriften bezüglich der Gefährdung durch elektromagnetische Felder.

Support

Weitere Informationen zum Produktsupport und zum Energieverbrauch sowie die EU-Konformitätserklärung finden Sie unter **www.philips.com/support**.

Recycling

• Dieses Symbol bedeutet, dass Elektrogeräte und Akkus/Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen (Abb. 5).
• Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur getrennten Entsorgung von Elektrogeräten und Akkus/Batterien.

- Altgeräte/Altakus/Batterien können kostenlos an geeigneten Rücknahmestellen abgegeben werden.
- Diese werden dort fachgerecht gesammelt oder zur Wiederverwendung vorbereitet. Altgeräte/Altakus/Batterien können Schadstoffe enthalten, die der Umwelt und der menschlichen Gesundheit schaden können. Enthaltene Rohstoffe können durch ihre Wiederverwertung einen Beitrag zum Umweltschutz leisten. Sofern die Batterie Blei (Pb), Cadmium (Cd) oder Quecksilber (Hg) enthält, ist die Batterie entsprechend gekennzeichnet. Die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten muss vom Endnutzer eigenverantwortlich vorgenommen werden.
- Hinweise für Verbraucher in Deutschland: Die in Punkt 1 genannte Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben. Altgeräte mit Altbatterien und/oder Altakkus und Lampen, die nicht vom Altgerät umgeschlossen sind, sind vor der Abgabe an einer Rücknahmestelle von diesen zu trennen. Dies gilt nicht, falls die Altgeräte für eine Wiederverwendung noch geeignet (d.h. funktionstüchtig) sind und von den anderen Altgeräten getrennt werden. Sammel- und Rücknahmestellen in DE: <https://www.stiftung-ear.de/>, für Batterien auch Rückgabe im Handel möglich. Informationen über Sammel- und Recyclingquoten: <https://www.bmu.de>

Rücknahme von Altgeräten

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.

Diese Händler müssen:

• beim Verkauf eines neuen Elektrogeräts ein Altgerät der gleichen Art kostenfrei zurücknehmen (1:1-Rücknahme), auch bei Lieferungen nach Hause
• bis zu drei kleine Altgeräte (keine äußere Abmessung größer als 25 cm) kostenfrei im Verkaufsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen, ohne Neukaufverpflichtung.

Rücknahmepflichten gelten auch für den Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeüberträger (Kühl-/Gefriergeräte, Klimageräte u.a.), Bildschirmeräte und Großgeräte gilt; für die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen ITK-Geräten sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Die Philips GmbH ist Mitglied des Rücknahmesystems "take-e-back". Mehr Information unter: **www.take-e-back.de**. So Verbraucher über Philips Consumer Lifestyle B.V. ein Produkt erworben haben, können sie ebenso die Möglichkeiten des Systems nutzen.

Rückgabemöglichkeiten für Verbraucher in Österreich
Die Philips Austria GmbH und die Philips Consumer Lifestyle B.V. sind Mitglied beim Sammel- und Verwertungssystem des UPH. Sammelstellen und Öffnungszeiten siehe <https://luft.at>. So Verbraucher das Produkt andernorts erworben haben, haben sie gemäß §5 EAG Anspruch auf eine 1:1-Rücknahme. Für Haushalts- und Gewerbeverpackungen sind die Philips Austria GmbH und die Philips Consumer Lifestyle B.V. Mitglied beim Sammel- und Verwertungssystem Reclay Systems GmbH.

Entfernen des integrierten Akkus

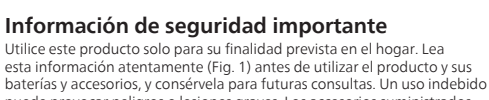
Wird das Gerät entsorgt, darf der integrierte Akku nur von einer qualifizierten Fachkraft entfernt werden. Bevor Sie den Akku entfernen, stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht an einer Steckdose eingesteckt und der Akku vollständig entleert ist.

Treffen Sie angemessene Sicherheitsvorkehrungen, wenn Sie das Gerät mithilfe von Werkzeugen öffnen und den wiederaufladbaren Akku entsorgen.

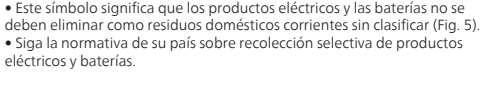
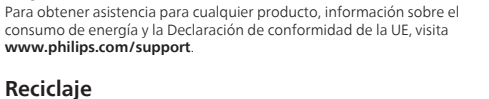
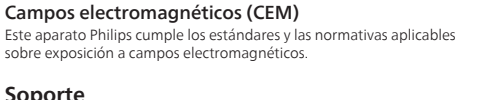
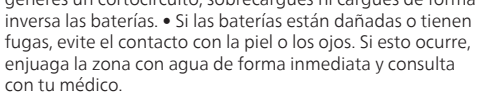
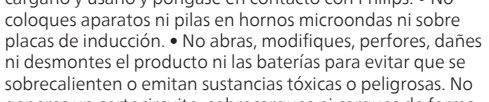
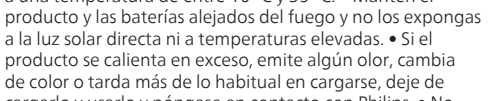
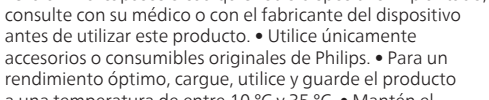
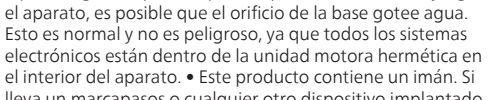
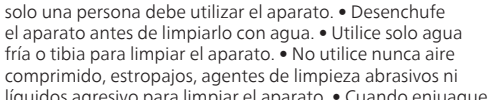
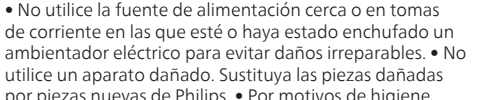
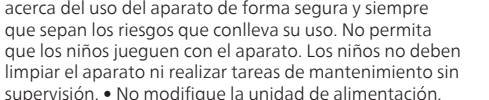
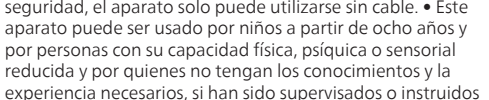
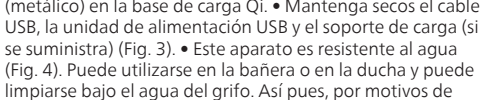
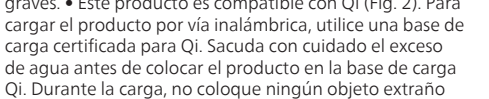
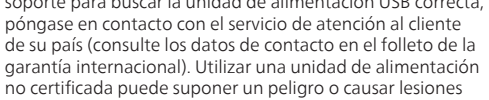
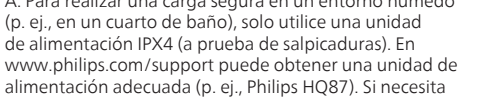
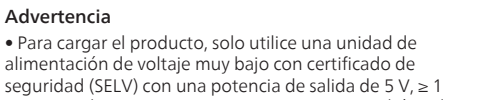
Achten Sie beim Umgang mit Batterien darauf, dass Ihre Hände, das Produkt und die Batterien beim Einsetzen der Batterien trocken sind.

Um ein versehentliches Kurzschließen von Batterien nach dem Entfernen zu vermeiden, dürfen die Batterieanschlüsse nicht mit Metallobjekten in Kontakt kommen (z. B. Münzen, Haarnadeln, Ringe). Wickeln Sie die Batterien nicht in Alufolie. Stecken Sie die Batterien in einen Plastikbeutel, bevor Sie sie entsorgen.

- Prüfen Sie, ob sich im Gehäuse des Geräts Schrauben befinden. Wenn ja, bauen Sie diese aus.
- Nehmen Sie etwaige weitere Schrauben, Abdeckungen oder Teile vom Gerät ab, bis Sie die Platine mit dem Akku sehen.
- Entnehmen Sie den Akku.



© 2025 Koninklijke Philips N.V.
Alle rechten voorbehouden
3000.153.9847.1 (24/03/2025)



Eliminación de la batería recargable incorporada

La batería recargable incorporada solo debe ser retirada por un profesional cualificado cuando se desecha el aparato. Antes de extraer la batería, asegúrese de que el aparato esté desconectado de la toma de corriente y de que la batería esté completamente descargada.

Tome las precauciones de seguridad necesarias cuando maneje herramientas para abrir el aparato y se deshaga de la batería recargable.

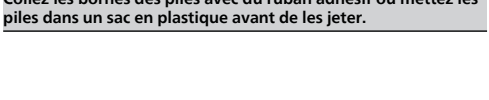
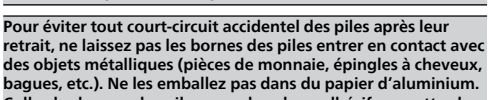
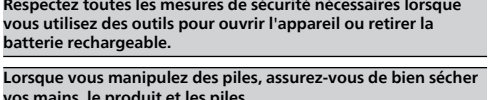
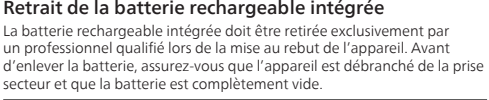
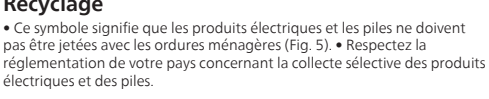
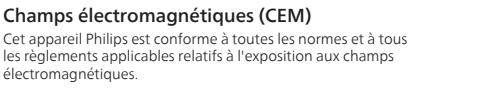
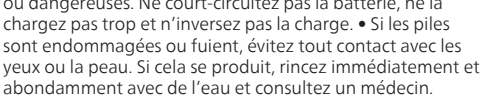
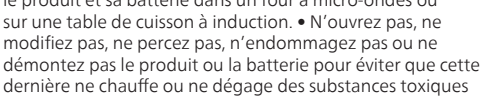
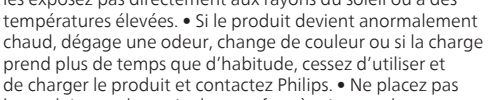
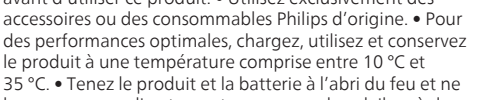
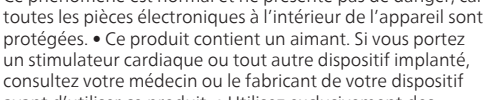
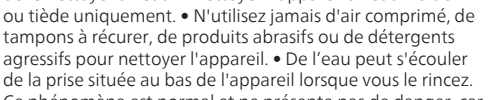
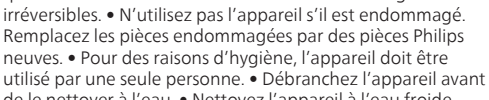
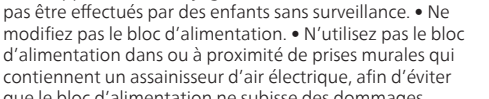
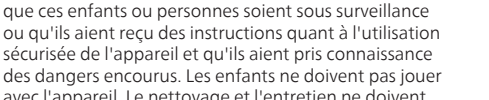
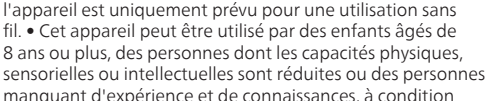
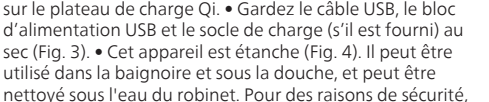
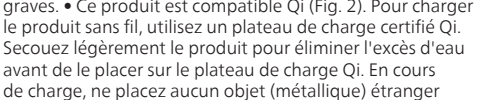
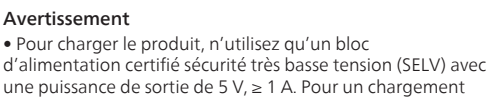
Al manipular las baterías, asegúrese de que sus manos, el producto y las baterías estén secos.

Para evitar cortocircuitos accidentales de las baterías después de la extracción, no deje que los terminales de la batería entren en contacto con objetos metálicos (por ejemplo, monedas, horquillas, anillos). No envuelva las baterías en papel de aluminio. Coloque cinta adhesiva en los terminales de las baterías o introduzca las baterías en una bolsa de plástico antes de desechárlas.

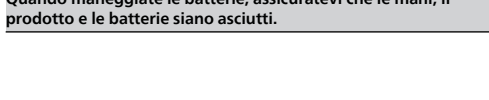
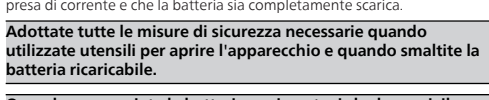
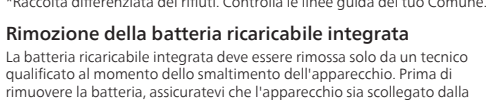
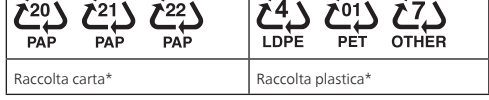
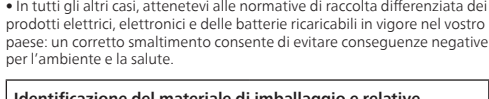
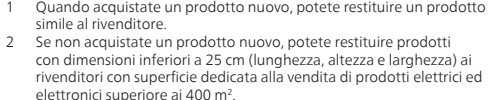
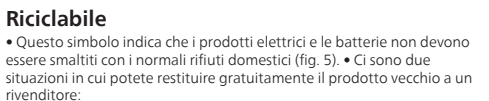
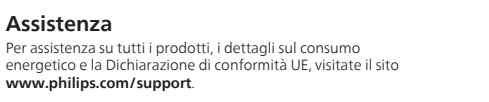
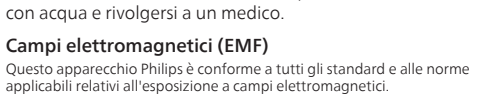
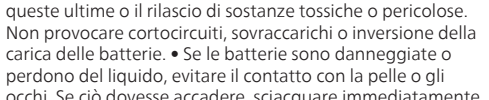
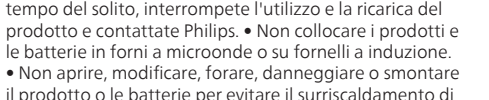
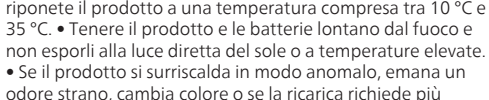
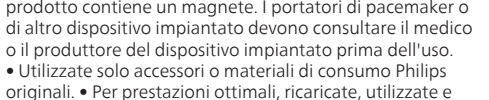
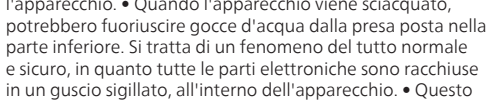
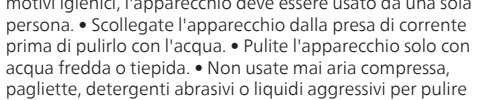
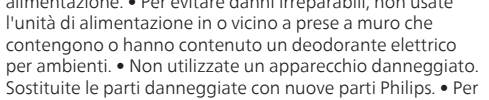
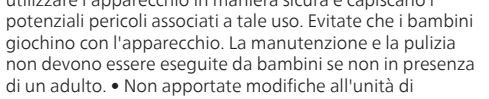
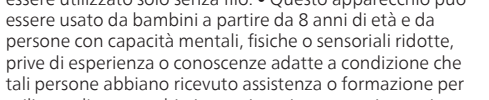
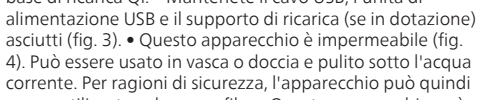
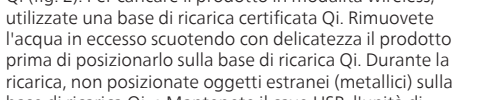
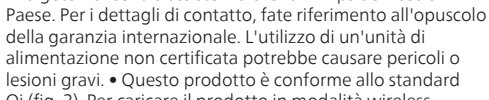
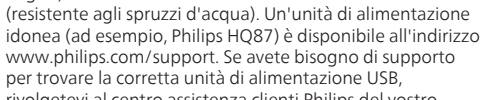
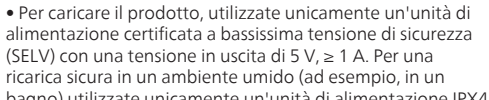
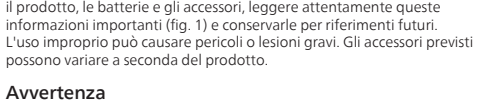
- Compruebe si hay tornillos en la carcasa del aparato. Si es así, quítelos.
- Quite otros tornillos, paneles o piezas adicionales del aparato hasta que vea el circuito impreso con la batería recargable.
- Extraiga la batería recargable.



© 2025 Koninklijke Philips N.V.
Alle rechten voorbehouden
3000.153.9847.1 (24/03/2025)



- Vérifiez si des vis sont présentes dans le boîtier de l'appareil. Si c'est le cas, enlevez-les.
- Retirez les vis, panneaux ou pièces supplémentaires de l'appareil jusqu'à ce que le circuit imprimé et la batterie rechargeable soient visibles.
- Retirez la batterie rechargeable.



Per evitare il cortocircuito accidentale delle batterie dopo la rimozione, assicuratevi che i terminali delle batterie non entrino in contatto con oggetti metallici, come monete, forcine o anelli. Non avvolgete le batterie in una pellicola di alluminio. Coprite i terminali delle batterie o riponetle le batterie in un sacchetto di plastica prima di smaltirle.	
 1 Verificate se sono presenti viti nell'alloggiamento dell'apparecchio. In caso affermativo rimuovetele. 2 Rimuovete eventuali viti, pannelli o parti aggiuntive dell'apparecchio finché non sarà visibile la scheda a circuito stampato con la batteria ricaricabile. 3 Rimuovete la batteria ricaricabile.	
Nederlands	

Belangrijke veiligheidsinformatie

Deze belangrijke informatie zal u helpen het product veilig te gebruiken. Lees de belangrijke informatie zorgvuldig door (Fig. 1) voordat u het product en de batterijen en de accessoires gaat gebruiken. Bewaar deze informatie om deze later indien nodig te kunnen raadplegen. Verkeerd gebruik kan leiden tot gevaan of ernstig letsel. De meegeleverde accessoires kunnen per product verschillen.

Waarschuwing

• Gebruik voor het opladen van het product alleen een gecertificeerde SELV-voedingsadapter (veilige extra lage spanning) met een uitgangsvermogen van 5 V, ≥ 1 A. Gebruik voor het veilig opladen in een volttige omgeving (bijvoorbeeld in een badkamer) alleen een spatwaterdichte voedingsadapter (IPX4). Een geschikte voedingsadapter (bijvoorbeeld Philips HQ87) is verkrijgbaar via www.philips.com/support. Heeft u ondersteuning nodig bij het vinden van de juiste USB-voedingsadapter, neem dan contact op met de Klantenservice in uw land (zie de meegeleverde internationale garantieverklaring voor contactgegevens). Het gebruik van een niet-gecertificeerde voedingsadapter kan leiden tot gevaarlijke situaties of ernstig letsel.
• Dit product is Qi-conform (Fig. 2). Gebruik een Qi-gecertificeerd oplaadpad om het product draadloos op te laden. Schud overtollig water voorzichtig af voordat je het product op de Qi-oplaadpad plaatst. Plaats tijdens het opladen geen vreemde (metalen) voorwerpen op de Qi-oplaadpad.
• Houd de USB-kabel, de USB-voedingsadapter en de oplaadstandaard (indien meegeleverd) droog (Fig. 3).
• Dit apparaat is waterdicht (Fig. 4). Dit betekent dat het in bad of onder de douche kan worden gebruikt en onder de kraan kan worden gereinigd. Het apparaat kan derhalve om veiligheidsredenen alleen snoerloos worden gebruikt.
• Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen voor veilig gebruik van het apparaat en mits zij begrijpen welke gevaren het gebruik met zich mee kan brengen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen en geen gebruikersonderhoud aan voedingen zonder toezicht.
• Wijzig niets aan de voedingseenit.
• Gebruik de voedingsunit niet in of in de buurt van stopcontacten waar een elektrische luchtverfrisser in zit. Dit kan de voedingsunit onherstelbaar beschadigen.
• Gebruik nooit een beschadigd apparaat. Vervang beschadigde onderdelen door nieuwe Philips-onderdelen.
• Om redenen van hygiëne dient het apparaat slechts door één persoon te worden gebruikt.
• Neem de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat met water reinigt.
• Reinig het apparaat alleen met koud of lauw water.
• Gebruik geen perslucht, schurende schoonmaakmiddelen of agressieve vloeistoffen om het apparaat schoon te maken.
• Wanneer u het apparaat schoont, let op dat er water uit de aansluiting aan de onderkant lekken. Dit is normaal en niet gevaarlijk, aangezien alle elektrische onderdelen zich in een waterdichte voedingsunit in het apparaat bevinden.
• Dit product bevat een magneet. Als u een pacemaker of ander geïmplanteerd apparaat hebt, moet u vóór gebruik van het product contact opnemen met uw arts of de fabrikant van het product.
• Gebruik alleen originele accessoires of verkoopsgoederen van Philips.
• Laad het product op, gebruik het en bewaar het bij een temperatuur tussen 10 °C en 35 °C voor optimale prestaties.
• Houd het product en de batterijen uit de buurt van vuur en stel ze niet bloot aan direct zonlicht of hoge temperaturen.
• Als het product erg heet wordt, een abnormale geur afgeeft, van kleur verandert of als het opladen veel langer duurt dan gewoont, mag u het product niet meer gebruiken of opladen. Neem contact op met Philips.
• Plaats producten en bijbehorende batterijen niet in een magnetron of op een inductiecookplaat.
• Open, wijzig, doorboor, beschadig of demonteer het product of de batterij niet. Zo voorkomt u dat batterijen oververhit raken of giftige of gevaarlijke stoffen afgeven. Laad batterijen niet te lang op, veroorzaak geen kortsluiting en ontlaad ze niet.
• Als batterijen beschadigd zijn of lekken, dient u contact met de huid of ogen te vermijden. Spoel onmiddellijk met water en roep medische hulp in als het product toch in contact komt met de huid of ogen.

Elektromagnetische velden (EMV)

Voor Philips apparaat voldoet aan alle toepasselijke richtlijnen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische velden.

Ondersteuning

Voor alle productondersteuning, details over stroomverbruik en de EU-conformiteitsverklaring kunt u terecht op **www.philips.com/support**.

Recyclen

• Dit symbool betekent dat elektrische apparaten en batterijen niet samen met het gewone huishoudelijke afval mogen worden weggegooid (Fig. 5).
• Volg de in uw land geldende regels voor de gescheiden inzameling van elektrische producten en batterijen.

Verwijdering van de ingebouwde oplaadbare batterij
De ingebouwde oplaadbare batterij mag alleen door een gekwalificeerde professional worden verwijderd wanneer u het apparaat afhandelt. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en zorg ervoor dat de oplaadbare batterij helemaal leeg is voordat u de batterij verwijdt.

Neem de benodigde voorzorgsmaatregelen wanneer u gereedschap hanteert om het apparaat te openen en wanneer u de oplaadbare batterij verwijdt.
Zorg dat uw handen, het product en de batterijen droog zijn wanneer u de batterijen hanteert.

Let erop dat na verwijdering de batterijpolen niet contact maken met metalen voorwerpen (zoals een munt, haarspeld of ring), waardoor de batterijen zouden kortsluiten. Wikkel batterijen niet in aluminiumfolie. Plak de batterijpolen af met tape of doe de batterijen in een plastic zak voordat u ze weggooit.

1 Controleer of zich schroeven in de behuizing van het apparaat bevinden. Verwijder deze als dat het geval is.
2 Verwijder eventuele extra schroeven, kappen of onderdelen van het apparaat tot dat u de printplaat met de oplaadbare batterij ziet.
3 Verwijder de oplaadbare batterij.

Norsk

Viktig sikkerhetsinformasjon

Bruk produktet kun til det tiltenkte husholdningsformålet. Les nøye gjennom denne viktige informasjonen (Fig. 1) før du bruker produktet samt batteriene og tilbehøret, og ta vare på den for senere referanse. Ikke-forskriftsmessig bruk kan medføre risiko eller alvorlige skader. Tilbehøret som følger med, kan variere for de ulike produktene.

Advarsel

• For å lade produktet må du kun bruke en sertifisert sikkerhetsforsyningsenhet med ekstra lav spenning (SELV) med utgangseffekt 5 V, ≥ 1 A. For sikker lading i et fuktig miljø (f.eks. på et bad), må du ikke lad brukes en IPX4 (sprutskittet) forsyningsenhet. En passende forsyningsenhet (f.eks. Philips HQ87) er tilgjengelig via www.philips.com/support. Hvis du trenger hjelp til å finne den rikte USB-forsyningsenheten, kan du kontakte forbrukerstøtten i landet der du bor (se den internasjonale garantibrosjyren for kontaktinformasjon). Bruk av en ikke-sertifisert forsyningsenhet kan forårsake farer eller alvorlige skader.
• Dette produktet er Qi-kompatibelt (Fig. 2). Bruk en Qi-sertifisert ladepute for å lade produktet trådløst. Rist forsiktig av overfladig vann før du setter produktet på Qi-ladeputen. Unngå å plassere (metalliske) fremmedlegemer på Qi-ladeputen mens produktet lades.
• Hold USB-kabelen, USB-forsyningsenheten og ladestativet (hvis inkludert) tørre (Fig. 3).
• Dette apparatet er vanntett (Fig. 4). Det kan brukes både i badekaret og i dusjen, og det kan rengjøres i springen. Av sikkerhetsmessige årsaker kan apparatet derfor bare brukes uten ledning.
• Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og av personer med nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, hvis de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoene. Ikke la barn leke med apparatet. Ikke la barn rengjøre eller vedlikeholde apparatet uten tilsyn.
• Ikke utfør endringer på forsyningsenheten.
• For å unngå skader som ikke kan repareres, skal du ikke bruke strømadapteren i eller i nærheten av vegguttak som inneholder elektriske luftfriskere.
• Ikke bruk et ødelagt apparat. Skift ut skadete deler med nye Philips-deler.
• Av hensyn til hygienen bør apparatet bare brukes av én person.
• Koble fra apparatet før du rengjør det med vann.
• Apparatet skal kun rengjøres med kaldt eller lunkent vann.
• Ikke bruk trykkluft, skurebørster, skuremidler eller væsker som bensin eller aceton for å rengjøre apparatet.
• Det kan dryppe vann fra kontaktene nederst på apparatet når du skyller det. Dette er normalt og er ikke farlig, fordi all elektronikk er plassert i et forseglet skall inni apparatet.
• Dette produktet inneholder en magnet. Hvis du har pacemaker eller en annen type implantat, bør du rådføre deg med lege eller implantatproduzenten før du eventuelt bruker dette produktet.
• Bruk kun originale tilbehørs- eller forbruksdeler fra Philips.
• Lad opp, bruk og oppbevar produktet ved en temperatur på mellom 10 °C og 35 °C for å sikre optimal ytelse.
• Hold produktet og batteriene una ild, og ikke utsett dem for direkte sollys eller høye temperaturer.
• Hvis produktet blir unormalt varmt, avgir lukt, endrer farge eller bruker unormalt lang tid på å lade seg opp, avbryt der brukten og oppladningen og kontakt nærmeste Philips-forhandler.
• Ikke plasser produkter og batterier i mikrobølgeovn eller på en induksjonskokeplate.
• Ikke åpne, endre, punktere, skade eller demontere produktet eller batteriet for å forhindre at batteriene varmes opp eller avgir giftige eller farlige stoffer. Ikke kortslutt, overlad eller foreta omvendt lading av batterier.
• Hvis batteriene er skadet eller lekket, må du passe på at du ikke får batterivæske på huden eller i øynene. Hvis dette skulle skje, må du øyeblikkelig skylle godt med vann og kontakte lege.

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philips-apparatet overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt.

Støtte

Gå til **www.philips.com/support** for å få produktstøtte, finne informasjon om strømforbruk og lese EU-samsvarserklæringen.

Resirkulering

• Dette symbolet betyr at elektriske produkter og batterier ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsaffall (Fig. 5).
• Pass på å overholde nasjonale regler og forskrifter for avhending av elektriske produkter og batterier.
Fjerning av innebyggt oppladbart batteri
Det innebygde oppladbare batteriet må bare fjernes av en kvalifisert tekniker når apparatet kastes. Før du fjerner batteriet, må du sjekke at stappelet til apparatet er tatt ut av stikkontaktene, og at batteriet er helt tomt.
Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

1 Kontroller om det er skruer i huset på apparatet. Hvis det er det, må du skru dem ut.
2 Fjern også andre skruer, paneler eller deler av apparatet til du ser det trykte kretskortet med det oppladbare batteriet.
3 Ta ut det oppladbare batteriet.

Let opplysninger om fjerningen av batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

1 Kontroller om det er skruer i huset på apparatet. Hvis det er det, må du skru dem ut.
2 Fjern også andre skruer, paneler eller deler av apparatet til du ser det trykte kretskortet med det oppladbare batteriet.
3 Ta ut det oppladbare batteriet.

Let opplysninger om fjerningen av batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktyø for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet.

Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

1 Kontroller om det er skruer i huset på apparatet. Hvis det er det, må du skru dem ut.
2 Fjern også andre skruer, paneler eller deler av apparatet til du ser det trykte kretskortet med det oppladbare batteriet.
3 Ta ut det oppladbare batteriet.

Let opplysninger om fjerningen av batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktyø for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet.

Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktyø for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet.

Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktyø for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet.

Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktyø for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet.

Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktyø for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet.

Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktyø for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet.

Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktyø for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet.

Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktyø for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet.

Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktyø for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet.

Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktyø for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet.

Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktyø for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet.

Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktyø for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet.

Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktyø for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet.

Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktyø for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet.

Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktyø for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet.

Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktyø for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet.

Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktyø for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet.

Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktyø for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet.

Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktyø for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet.

Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktyø for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet.

Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktyø for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet.

Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktyø for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet.

Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktyø for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet.

Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktyø for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet.

Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktyø for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet.

Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktyø for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet.

Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktyø for å åpne apparatet, og